

157137

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003971201**
 Date **12.04.2018**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ**
 Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
cHub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
9 PAL

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank

7) Delivery
 Waggon Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic.own

14) Our Order-No. **24307870**

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 990,0 net 585,8

26) Receipt-/unload-point

4339517

4) Dispatchdate
18.11.2019

Creation day
13.11.2019

Page 1

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty.(ls) +/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	576		
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 576 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imball: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Data controllo: 2018/11/13 Firma: <i>[Signature]</i></p>							
Rotation				42) Entry notes		46) Invoice check	
Receiver notes				43) Quantity check		45) Receiver	



N4339517

BVE13384

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19010729 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> S.C. CONTRADA S.R.L. J 05/1173/2003 - CUI R015736073 Str. SEXTIL PUȘCARIU Nr. 18 ORADEA - ROMÂNIA </div>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.15		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP:299850 Beigefügte Dokumente Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	7	8	9
	132	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
		14430	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
			14430 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő To be paid by	Feladó, Sender, Absender
P:057760		Zu zahlen vom	
		0	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 2019.11.15. am		24 Az áru átvétele, kelte Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am. 11/15/2019	
Logisztikai és Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, V. u. 10. sz. házszám ACB SZÉK: 057760		S.C. CONTRADA S.R.L. J 05/1173/2003 - CUI R015736073 Str. SEXTIL PUȘCARIU Nr. 18 ORADEA - ROMÂNIA	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	
	BH15FMU		
	BH86FMU		

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó töltheti ki saját felelősségére

RUEB...
 Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
20 NOV 2019
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"